

Victor Hugo

Les Châtiments

1853

## Fable ou histoire

Dans le poème *La Famille est restaurée*, dont le titre est ironique, Victor Hugo écrit la fable d'un singe qui exerce le pouvoir par la violence, en faisant croire qu'il est un tigre. Dans l'esprit de Hugo, cette fable doit rapporter à l'histoire. Elle dénonce le régime autoritaire du Second Empire et la personnalité de l'empereur Napoléon III. Tel le belluaire de la fable, le poète est celui par qui l'imposture est révélée.

- Un jour, maigre et sentant un royal appétit,  
 Un singe d'une peau de tigre se vêtit.  
 Le tigre avait été méchant, lui, fut atroce.  
 Il avait endossé le droit d'être féroce.
- 5 Il se mit à grincer des dents, criant : je suis  
 Le vainqueur des halliers<sup>1</sup>, le roi sombre des nuits !  
 Il s'embusqua<sup>2</sup>, brigand des bois, dans les épines ;  
 Il entassa l'horreur, le meurtre, les rapines<sup>3</sup>,  
 Égorgea les passants, détruisa la forêt,
- 10 Fit tout ce qu'avait fait la peau qui le couvrait.  
 Il vivait dans un antre<sup>4</sup>, entouré de carnage.  
 Chacun, voyant la peau, croyait au personnage.  
 Il s'écriait, poussant d'affreux rugissements :  
 Regardez, ma caverne est pleine d'ossements ;
- 15 Devant moi tout recule et frémit, tout émigre,  
 Tout tremble ; admirez-moi, voyez, je suis un tigre !  
 Les bêtes l'admiraient, et fuyaient à grands pas.  
 Un belluaire<sup>5</sup> vint, le saisit dans ses bras,  
 Déchira cette peau comme on déchire un linge,
- 20 Mit à nu ce vainqueur, et dit : tu n'es qu'un singe !

V. Hugo, *Œuvres poétiques*, Paris, Gallimard, 1967

**1 halliers** : fourrés, boissons touffues.

**2 s'embusqua** : se dissimula.

**3 rapines** : vols, pillages, maraudes.

**4 antre** : caverne, grotte, lieu où l'on se retire.

**5 belluaire** : dans l'antiquité romaine, gladiateur qui combattait les bêtes féroces dans les arènes.

## ANALYSONS LE TEXTE

### Première lecture

- 1 **Le récit** ■ Arrêtez-vous sur le contenu du texte.
  - a Divisez le texte en parties et donnez un titre à chacune d'elles.
  - b Faites un résumé de chaque partie.

### Lecture analytique

- 2 **Une fable ou une histoire** ■ Expliquez le sens du titre *Fable ou histoire*.
- 3 « Un jour » ■ La formule d'ouverture « Un jour » annonce le récit. Quel effet provoque-t-elle ?
- 4 **Le singe et le tigre** ■ Que symbolisent traditionnellement le singe et le tigre ?
- 5 **Le singe** ■ Arrêtez-vous sur la figure du singe.
  - a Relevez les termes dépréciatifs appliqués au singe. De quels crimes le poète l'accuse-il ?
  - b Quelle figure de style marque les paroles du singe ? Quel défaut révèle-t-elle ?
- 6 **Les autres animaux** ■ Quelle est l'attitude des autres bêtes ? Qui peuvent-elles représenter, d'après le contexte historique ?

- 7 **Le belluaire** ■ Hugo introduit un personnage humain.

- a Qu'inspire l'apparition de ce personnage ?
- b En quoi le rôle du belluaire est-il comparable à celui de Victor Hugo ?

- 8 **Une satire cruelle** ■ Montrez la violence de la chute du singe (v. 18 à 20).

- 9 **Un récit dynamique** ■ Hugo donne à son poème un rythme rapide.

- a Analysez les temps verbaux qui donnent une grande vivacité au récit.
- b Examinez la structure des phrases. Quel effet produit-elle sur la narration ?

### Réflexion et interprétation

- 10 **Commentaire** ■ En vous aidant des réponses aux questions précédentes, faites un commentaire (200-250 mots) de ce poème. Vous pouvez organiser le développement de votre texte en suivant ces axes :

- une fable ou une histoire ;
- la dénonciation morale de la tyrannie ;
- la dénonciation politique du Second Empire.